8

Bauen+Wohnen

Stadtzentrum von morgen – «Exchanger» oder «City»? Beispiel eines Exchangers dargestellt in der 1. Approximationsstufe La Gare Routière de Rungis Jacques M. Henry, Zürich Exchanger Olivier Vaudou und Reymond Luthi, Paris Zum Thema Wettbewerbsjurierung Beispiel: Wettbewerb BBC-Forschungs-zentrum bei Baden Wettbewerbswesen J. Schader, Zürich Halbleitermontagewerk der SGS Deutschland in Wasserburg Aktualität Peter C. von Seidlein, München Vorfabrikation Johannes Hohla, Essen Vorgefertigte Flächentragwerke als Dachelemente aus Stahlbeton und ihre funktionellen Probleme am Beispiel der HP-Schale Gemeindezentrum Lech (Österreich) Wettbewerb



Building+Home

Construction+Habitation

Zürich/August 1969

Inhaltsübersicht

Dach	Flachdach
	Ziegeldach Asbestzement Spezialkonstruktionen
Decke	Akustikdecke
Fassade	Aussenisolierung Zweischalenkonstruktion
Wand	Schalldämmende Trennwände und Türen Schalldämmende Vorsatzschald
Boden	Schwimmender Estrich Bodenbeläge
Leitungen und Apparate	
Kühlräume	Kühlraumtüren
Schallisolierung Begriffsbestimmungen	Akustik, Raumakustik
Raumakustik	Schallabsorption Werte, Planungshinweise
Bauakustik, Bauphysik	Planungshinweise Mindestanforderungen Raumgewichte, Wärme- und Dampfleitzahlen verschiedener Baustoffe Wasserdampf-Sättigungs- drücke
	Wannerit Wanner-Kunststoffputz Polyurethan PU Kork Sillan Flintkote Kleber
	Fassade Wand Boden Leitungen und Apparate Kühiräume Schallisolierung Begriffsbestimmungen Raumakustik

Olivier Vaudou und Reymond Luthi, Paris

Der Straßenbahnhof der neuen »Halles« von Paris

La gare routière des nouvelles «Halles» de Paris

The railway station of the new "Halles" of Paris

Die für die Société de la Gare routière de Rungis erstellten Lager- und Marktgebäude erstrecken sich über ein Areal von 38 ha. Sie umfassen neben einem Markt von nationaler Bedeutung, der die »Halles de Paris« ersetzt, ein Straßenverkehrzentrum mit Warenumschlag und Lagerhäusern.

Verwaltungsgebäude

Das Verwaltungsgebäude mit drei Geschoßen mißt 45×45 m und umschließt einen Innenhof von 20×20 m. Es beherbergt alle Dienststel-

len für den Betrieb und die Kontrollfunktionen des »Bahnhofs«

Das Untergeschoß ist in leichten Betonplatten und armierten Betonpfeilern ausgeführt. Die beiden oberen Stockwerke in Metallkonstruktion ruhen auf Stahlrohrstützen, welche in einem Raster angeordnet sind, der fassadenseits 3.30 m und im Gebäudeinnern 6.60 m mißt.

Auf dem Transit-Quai werden die von den Transitlastern zugeführten Waren auf die Verteilerfahrzeuge umgeladen. Der Quai ist 306 m lang, 40 m breit und weist total 180 Umschlagstellen auf. Die Waren werden hier sortiert und für die Verteilerfahrzeuge neu zusammengestellt.

Transit-Quai

Das tragende Skelett ist in Stahl ausgeführt: Stützenabstand in der Fassadenfläche 18 m und Spannweite der Hauptträger 36 m. Unter die Dachbleche in Aluminium ist eine Isolierschicht aufgespritzt.

hohen Ladebrücken ermöglichen. Ein im Bo- Lagerflächen bedient.

den eingelassener Kettenförderer besorgt den Warenumlauf.

Allgemeines Lagerhaus

Das teilweise in den Boden versenkte Lagerhaus mißt 306 m in der Länge und 85 m in der Breite. Die Abfertigungsrampe hat eine Länge von 90 m

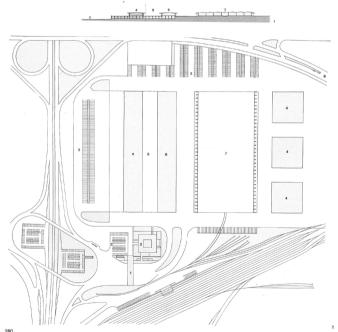
Die Tragkonstruktion ist in Stahlbeton ausgeführt: Längsträger in Ortbeton und vor-fabrizierte Querträger in kopfstehender U-Form. Das Lagerhaus wird mechanisch be- und entlüftet. Auch hier wird der Warenumschlag durch einen im Boden eingelassenen Kettenförderer vorgenommen.

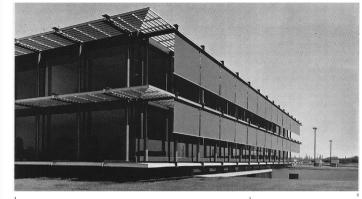
Mietlagerhaus

Das Mietlagerhaus von 306×150 m besitzt Gleisanschluß und eine Abfertigungsrampe von 612 m Länge.

Die Stahlstützen stehen an den Längsfassaden und längs des Gleises im Abstand von 9 m sowie in der Querrichtung im Abstand von 20 m.

Die Rampen sind mit hydraulisch betätigten Der interne Warenumschlag wird teilweise Plattformen für variable Höhen ausgerüstet, durch einen in den Boden eingelassenen welche eine Anpassung an die verschieden Kettenförderer besorgt, der die Rampen und





Querschnitt durch Lagerhäuser 1:4000. Coupe transversale à travers les entrepôts.

Cross-section through depots.

6 Allgemeines Lagerhaus / Entrepôt général / General

warehouse 7 Mietlagerhaus / Entrepôt de location / Rented ware-

8 nach Orly / vers Orly / to Orly

Verwaltungsgebäude Bâtiment administratif Administration building

Lanenian 1:4000 Situation. Siteplan.

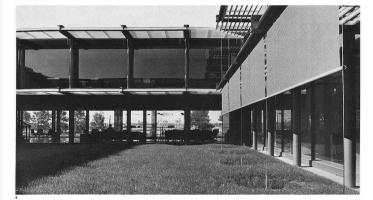
1 Finfahrtskontrolle / Contrôle entrée / Entrance con-

2 Verwaltungsgebäude / Bâtiment administratif / Administration building

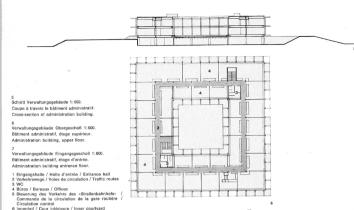
3 Parking

4 Erweiterung / Agrandissement / Extension 5 Transitquai / Quai transit / Transit quay

Innenhof des Verwaltungsgebäudes. Cour intérieur du bâtiment administratif. Courtyard of administration building.



281



Commande de la circulation de la gare foutiere / Circulation controllereur | Circulation controllereur | Circulation controllereur | Circulation | Circulati

Blick von der Laderampe des Mietlagergebäudes auf den Transitquai mit 180 Ladestellen. Vue depuis la rampe de chargement de l'entrepôt de location sur le quai de transit et ses 180 places de chargement.

View of loading ramp of rented warehouse on the transit quay and its 180 loading positions.

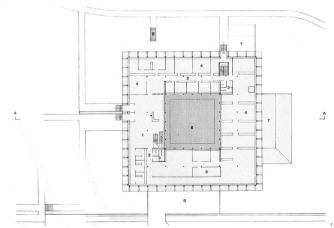
282

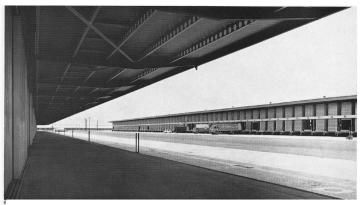
Transitquai 1:2000.

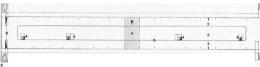
- Laderampe / Rampe de chargement / Loading ramp 2 Ladezone / Zone de chargement / Loading area 3 Lagerzone / Zone de dépôt / Depot area 4 WC
- WC
 Kettenförderer / Transporteur à chaîne / Conveyor
 Kantine über dem Lagerraum / Cantine au-dussus
 de l'entrepôt / Canteen above depot
 Auffahrtsrampen / Rempe d'accès / Access ramp

10
Transitiqual. Die Zone rechts vom Kettenförderer, der im Boden eingelassen ist, ist die Ladezone, inks die Lagerzone. Die Konfline über dem Lagerzaum ist an Deschindern aufgehängt.
Osai det transit. La zone ä drotte du transporteur ä chäne luin-eine encastré dans le sol, est la zone de dechargement. A agande, il y la si zone de dechargement. Saudreit, il y la sizone de dechargement de dechargement. Saudreit de dechargement de dechargement de dechargement de dechargement.

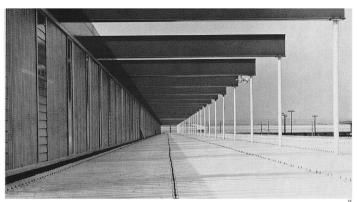
Transit quay. Area to right of conveyor let into ground is loading area, left warehouse area. Canteen above warehouse is suspended on trusses.

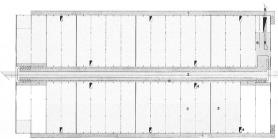












11
Aufhängung des Dachs über der Laderampe des Mieh
Augerhauses.

12
Grundriß Mieltagerhaus 1:2000 / Plan entrepöt à louer / 5 Kettenförderer / Transporteur à chaine / Conveyor Warehouse for hire

13
Grundriß Mieltagerhaus 1:2000 / Plan entrepöt à louer / 5 Kettenförderer / Transporteur à chaine / Conveyor Warehouse for hire

14
Grundriß Mieltagerhaus 1:2000 / Plan entrepöt à louer / 5 Kettenförderer / Transporteur à chaine / Conveyor Warehouse for hire

15
Grundriß Mieltagerhaus 1:2000 / Plan entrepöt à louer / 5 Kettenförderer / Transporteur à chaine / Conveyor Warehouse for hire

16
Grundriß Mieltagerhaus 1:2000 / Plan entrepöt à louer / 5 Kettenförderer / Transporteur à chaine / Conveyor Warehouse for hire

17
Grundriß Mieltagerhaus 1:2000 / Plan entrepöt à louer / 5 Kettenförderer / Transporteur à chaine / Conveyor Warehouse for hire

18
Grundriß Mieltagerhause 1:2000 / Plan entrepöt à louer / 5 Kettenförderer / Transporteur à chaine / Conveyor Warehouse for hire

19
Grundriß Mieltagerhause 1:2000 / Plan entrepöt à louer / 5 Kettenförderer / Transporteur à chaine / Conveyor Warehouse for hire

19
Grundriß Mieltagerhause 1:2000 / Plan entrepöt à louer / 5 Kettenförderer / Transporteur à chaine / Conveyor Warehouse for hire w

Asseption of tool tau-dessus de la rampo de décharge
ment de l'entrepôt à louer.

Laderampen / Rampo de chargement / Loading ramp
a Deus / You / Fall
Laderampen / Rampo de chargement / Loading ramp
a Deus / You / Fall
Laderampen / Rampo de chargement / Loading ramp
to l'entrepôt à louer.

Laderampen / Rampo de chargement / Loading ramp
to l'entrepôt à louer.

Laderampen / Rampo de chargement / Loading ramp
to l'entrepôt de location.

